

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 566/2006,

6. aprill 2006,

millega muudetakse ja kehtestatakse erand komisjoni määrusest (EÜ) nr 2014/2005 (ühendusse banaanide importimise korra raames väljastatavate litsentside kohta, ühise tollitariifistiku kohase tollimaksumääruga maksustatud ja vabasse ringlusesse lubatud banaanide importimiseks) ning muudetakse määrust (EÜ) nr 219/2006 (millega avatakse AKV riikidest pärit CN-koodi 0803 00 19 alla kuuluvate banaanide importimiseks tariifikvoot ajavahemikuks 1. märtsist kuni 31. detsembrini 2006 ning sätestatakse selle haldamine)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. novembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1964/2005 ⁽¹⁾ banaanide tariifimäärade kohta, eriti selle artiklit 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Banaanide ühendusse importimise asjakohase kontrolli tagamiseks nähakse komisjoni määruse (EÜ) nr 2014/2005 ⁽²⁾ artikli 1 lõikega 1 ette, et määruse (EÜ) nr 1964/2005 kohaselt kindlaks määratud ühise tollitariifistiku kohase tollimaksumääruga maksustatud banaanide vabasse ringlusesse lubamisel tuleb esitada impordilitsents. Eespool nimetatud määruse artikli 1 lõikega 5 kehtestatakse kõnealuste impordilitsentside kehtivusajaks kolm kuud.

(2) Selleks et saada kiiremini teavet ühenduses vabasse ringlusesse lubatud koguste kohta, tuleks lühendada litsentside kehtivusaega. Teabe saamiseks kalendriaastate kaupa tuleks ka litsentside kehtivusaeg lõpetada 31. detsembril.

(3) Samadel põhjustel ning erandina komisjoni 9. juuni 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1291/2000 (millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad) ⁽³⁾ artikli 35 lõikest 4 tuleks lühendada ajavahemikku, mille jooksul ettevõtjad peavad pädevale asutusele esitama tõendavad dokumendid litsentside kasutamise kohta.

(4) Selleks et saada andmeid määrusega (EÜ) nr 1964/2005 kehtestatud korra rakendamise täieliku ajavahemiku kohta, tuleks litsentside kasutamist tõendavate dokumentide edastamise ajavahemiku lühendamist kohaldada ka litsentside puhul, mis kehtivad alates 1. jaanuarist 2006, määruse (EÜ) nr 2014/2005 kohaldamise kuupäevast.

(5) Ühenduses vabasse ringlusesse lubatud banaanide päritolu märkimine on eriti oluline teave selleks, et teostada järelevalvet määruses (EÜ) nr 1964/2005 sätestatud korra alusel toimunud impordi suhtes. Kõnealuse teabe kättesaadavaks tegemiseks tuleks kehtestada impordilitsentside väljaandmine banaanide importimiseks kindlaks määratud päritoluriigist. Selleks tuleks eristada AKV riikidest pärit banaanidest kolmandatest riikidest pärit banaanidest.

(6) Samuti tuleks määrata kindlaks, millist teavet hindade ja turule lubatud koguste kohta peavad liikmesriigid turu asjakohaseks kontrolliks komisjonile edastama.

(7) Ettevõtjate valetaatluste avastamiseks või ärahoidmiseks peaksid liikmesriigid komisjonile edastama komisjoni määruse (EÜ) nr 219/2006 ⁽⁴⁾ ja komisjoni 9. detsembri 2005. aasta määruse 2015/2005 (nõukogu määrusega (EÜ) nr 1964/2005 avatud tariifikvootide raames AKV riikidest pärit banaanide impordi kohta 2006. aasta jaanuaris ja veebruaris) ⁽⁵⁾ kohaselt töötavate ettevõtete loetelu.

(8) Määrusega (EÜ) nr 219/2006 tühistati komisjoni määrus (EÜ) nr 896/2001, ⁽⁶⁾ kuid sellega nähakse siiski ette artiklite 21, 26 ja 27 ning lisa rakendamine määruse (EÜ) nr 219/2006 kohaselt toimuva impordi suhtes. Selguse ja õiguskindluse huvides tuleks kõnealused sätted lisada määruse (EÜ) nr 219/2006 teksti.

⁽¹⁾ ELT L 316, 2.12.2005, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 324, 10.12.2005, lk 3.

⁽³⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 410/2006 (ELT L 71, 10.3.2006, lk 7).

⁽⁴⁾ ELT L 38, 9.2.2006, lk 22.

⁽⁵⁾ ELT L 324, 10.12.2005, lk 5.

⁽⁶⁾ ELT L 126, 8.5.2001, lk 6.

(9) Seepärast tuleks määruseid (EÜ) nr 2014/2005 ja (EÜ) nr 219/2006 vastavalt muuta.

banaanide hulgihinnad päritoluriigi või päritoluriikide rühmade kaupa;

(10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas banaanituru korralduskomitee arvamusega,

b) hiljemalt iga kuu viieteistkümnendaks kuupäevaks kogused, mille kohta eelmise kuu jooksul on impordilitsentse väljastatud;

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 2014/2005 muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 1 muudetakse järgmiselt.

a) Lõikele 3 lisatakse järgmine lõik:

“Litsentsitaotluse lahtris 8 tuleb märkida, kas päritoluriikide rühm on “AKV” või “mitte-AKV” ning vastus “jah” tuleb märkida ristiga.”

b) Lõikele 4 lisatakse järgmine lõik:

“Litsentsi lahtris 8 tuleb märkida, kas päritoluriikide rühm on “AKV” või “mitte-AKV” ning vastus “jah” tuleb märkida ristiga.”

c) Lõige 5 asendatakse järgmise tekstiga:

“5. Litsentsid kehtivad alates nende väljaandmise kuupäevast määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikes 1 määratletud tähenduses kuni väljaandmise kuule järgneva kuu lõpuni. Pärast väljaandmise aasta 31. detsembrist ei kehti ükski litsents.

Impordilitsentsid kehtivad ainult osutatud päritoluriikide rühmade puhul.”

d) Lisatakse järgmine lõige:

“6. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 35 lõike 4 punkti a esimesest taandest tuleb kõnealuse määruse artikli 33 lõike 1 punktis a osutatud impordilitsentsi kasutamise tõend edastada 30 päeva jooksul pärast impordilitsentsi kehtivusaja lõppu, välja arvatud vääramatu jõu korral.”

2. Artikkel 2 asendatakse järgmise tekstiga:

“Artikkel 2

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile:

a) igal kolmapäeval komisjoni määruse (EÜ) nr 3223/94 (*) artiklis 3 osutatud tüüpilistel turgudel fikseeritud kollaste

c) hiljemalt iga kuu viieteistkümnendaks kuupäevaks päritoluriigi kaupa kogused, mida hõlmavad litsentsid on kasutatud ja tagastatud neid välja andnud asutustele eelmise kuu jooksul;

d) komisjoni kirjalikul taotlusel toodangu- ja müügiprognoosi.

2. Lõikes 1 osutatud teave edastatakse komisjoni osutatud elektroonilise süsteemi kaudu.

(*) EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66.”

Artikkel 2

Määrust (EÜ) nr 219/2006 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 4 lõike 3 teine lõik asendatakse järgmise tekstiga:

“Kõikide liikmesriikide pädevad asutused on loetletud lisas. Komisjon muudab kõnealust loetelu huvitatud liikmesriikide taotlusel.”

2. Artiklit 6 muudetakse järgmiselt.

a) Lõige 2 asendatakse järgmise tekstiga:

“2. Liikmesriigid teatavad komisjonile:

a) alates aprillist 2006 kuni jaanuarini 2007 (kaasa arvatud) hiljemalt iga kuu 15. päevaks eelneva kuu jooksul vastavalt artikli 5 lõikele 3 väljaantud litsentside põhjal vabasse ringlusse lubatud banaanide kogused;

b) nii kiiresti kui võimalik ja hiljemalt 30. juuniks 2006 jaanuaris ja veebruaris 2006 määruse (EÜ) nr 2015/2005 artikli 6 lõike 3 kohaselt välja antud litsentside põhjal vabasse ringlusse lubatud banaanide kogused.

Lõigus 1 osutatud teave edastatakse komisjoni osutatud elektroonilise süsteemi kaudu.”

b) Lisatakse järgmine lõige:

“3. Liikmesriigid esitavad komisjonile hiljemalt 28. aprilliks 2006 käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 2015/2005 kohaselt töötavate ettevõtete loetelu.

Komisjon võib kõnealused loetelud edastada teistele liikmesriikidele.”

3. Pärast artiklit 6 lisatakse järgmine artikkel 6a:

“Artikkel 6a

Vabasse ringlusse lubamisega seotud formaalsused

1. Tolliasutused, kuhu esitatakse vabasse ringlusse lubatavate banaanide impordideklaratsioonid:

a) säilitavad koopia igast litsentsist ja impordilitsentsi väljavõtte, mis on välja antud vabasse ringlusse lubamise deklaratsiooni aktsepteerimise puhul, ning

b) edastavad igal viieteistkümnendal päeval kõnealuse litsentsi teise koopia ning impordilitsentsi väljavõtte käesoleva määruse lisas osutatud oma liikmesriigi asutustele.

2. Lõike 1 punktis b osutatud asutused edastavad saadud litsentside ja väljavõtete koopia iga viieteistkümnendal päeval liikmesriigi pädevatele asutustele, kes on kõnealused dokumendid välja andnud.

3. Kui on kahtlusi litsentsi, väljavõtte või esitatud dokumentides sisalduvate märgete või neil olevate allkirjade ehtsuse suhtes või nende ettevõtjate suhtes, kes on täitnud vabasse ringlusse lubamise formaalsused või kelle eest kõnealused formaalsused on täidetud, ning kui kahtlustatakse

eeskirjade eiramisi, teavitavad tolliasutused, kellele kõnealused dokumendid on esitatud, kahtlustest viivitamata oma liikmesriigi pädevaid asutusi. Pädevad asutused edastavad kõnealuse teabe koheselt dokumendid väljaandnud liikmesriigi pädevatele asutustele ning komisjonile põhjalikuks kontrollimiseks.

4. Vastavalt lõigetele 1, 2 ja 3 saadud teabe põhjal teevad lisa loetletud liikmesriikide pädevad asutused vajalikke lisakontrolle tariifikvootide korra nõuetekohase kohaldamise tagamiseks ja kontrollivad eelkõige kõnealuse korra alusel imporditud koguseid, põhjalikult võrreldes väljaantud ja kasutatud litsentse ja väljavõtteid. Selleks kontrollivad nad eelkõige kasutatud dokumentide ehtsust ja nõuetekohasust ning nende kasutamist ettevõtjate poolt.”

4. Artikli 8 teine lause jäetakse välja.

5. Käesoleva määruse lisa loetelu lisatakse lisana.

Artikkel 3

Erandina määruse (EÜ) nr 2014/2005 artikli 2 lõike 1 punktist c, nagu seda muudetakse käesoleva määrusega, edastatakse komisjonile seitsme päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist igasugune teave koguste kohta, mida hõlmati kasutatud litsentsidega, mis tagastati neid välja andnud asutustele jaanuaris ja veebruaris 2006.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikli 1 lõike 1 punkti d kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006 kehtivate litsentside puhul.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. aprill 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

LISA

"LISA

Liikmesriikide pädevad asutused:

Belgia

Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch
Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel

Prantsusmaa

Office de développement de l'économie agricole des
départements d'outre-mer (ODEADOM)
46-48, rue de Lagny
F-93104 Montreuil Cedex

Tšehhi Vabariik

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1

Iirimaa

Department of Agriculture & Food
Crops Policy & State Bodies Division
Agriculture House (3W)
Kildare Street
Dublin 2
Ireland

Taani

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv; Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Itaalia

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale — Div. II
Viale Boston, 25
I-00144 Roma

Saksamaa

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn

Küpros

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Μονάδα Αδειών Εισαγωγών — Εξαγωγών
CY 1421 Κύπρος

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
CY 1421 Cyprus

Eesti

Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet
Toetuste osakond, kaubandustoetuste büroo
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Läti

Zemkopības ministrijas
Lauku atbalsta dienests
Tirdzniecības mehānismu departaments
Licenču daļa
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981

Kreeka

OPEKEPE (ex-GEDIDAGEP)
Directorate Fruits and Vegetables, Wine and Industrial
Products
241, Acharnon Street
GR-104 46 Athens

Leedu

Nacionalinė mokėjimo agentūra
Užsienio prekybos departamentas
Blindžių g. 17
LT-08111 Vilnius

ΟΠΕΚΕΠΕ Διεύθυνση Οπωροκηπευτικών, Αμπελοοινικών και
Βιομηχανικών Προϊόντων
Αχαρνών 241
Τ.Κ. 104 46 Αθήνα

*Luksemburg**Hispaania*

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid

Ministère de l'agriculture
Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture
16, route d'Esch
Boîte postale 1904
L-1014 Luxembourg

Ungari

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest

Malta

Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent
Divizjoni tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Agenzija tal-Pagamenti
Trade Mechanisms
Centru Nazzjonali tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Għammieri Marsa CMR 02 Malta

Madalmaad

Productschap Tuinbouw
Louis Pasteurlaan 6
Postbus 280
2700 AG Zoetermeer
Nederland

Austria

Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1200 Wien

Poola

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Administrowania Obrotom Towarowym
z Zagranicą
ul. Nowy Świat 6/12
PL-00-400 Warszawa
Polska

Portugal

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais
sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua do Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa

Slovenia

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Oddelek za zunanjo trgovino
Dunajska cesta 160
SI-1000 Ljubljana

Slovakkia

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova 12
SK-815 26 Bratislava

Soome

Maa- ja Metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto

Rootsi

Jordbruksverket
Interventionsenheten
S-551 82 Jönköping

Ühendkuningriik

Rural Payment Agency
External Trade Division
Lancaster House
Hampshire Court
Newcastle Upon Tyne
NE4 7YH
United Kingdom